

三只小猪的真实故事



口述/一只狼

and planing smoothly down altitude, the American naval
seaplane NC-4 completed her transatlantic journey at 2:34
o'clock this afternoon. She tracefully and easily, amid the
cheers of hundreds that had a green slopes of the Hoe and
the Citadel glasses, and taxied to the British seaplane base at
the Catterwater.

There she came to rest over, and Lieut. Commander
Read and his crew went off States flagship Rochester to
receive the congratulations of a distinguished company
of British military officials. Afterward they were
officially welcomed to Brit. Mayor of Plymouth at the
Barbican, the very spot where Pathera, 300 years ago, em-
barked. Then they were entered of the British air force.

The last lap of the NC-4 stumate than her first stretch.
Her descent at the Mondegoed by merely a small leak in
the water jacket of an engine quickly righted, and she made
the trip from Ferrol to Plymouth that she was able to make
a detour in order to the fog while come down to within fifty
feet of the water, but she with difficulties.

Her entry into Plymouth, and nothing could amaze
her high, steady flight, for I had no sense of the hor-
e did some very comic stunts, for I had no sense of the hor-

Winds were favorable all the way, north-west, and
southwest. We said in Newfoundland we would do the trip
in an hour, but we never thought we should. An hour and
ten hours, but we never thought we should. An hour and
before we saw land we had no certain idea where we were.

There were many false alarms, but when
it was not her escort
revealed her, but her ov-

gathering, belatedly, Clifden, gathered on the Hoe, and
station; Admirals, and the naval men were

Lano, Mayor B. p. You and the naval men were
Admiral Plunkitt, sage, accounted for the Force prepared
of chairs was placidly exhibited, the Force prepared
stationed amidst ships abiding the Force prepared
superstructure the scene, even

water with easy grace.

President Wilson has air, the
miral Benson, Naval Chief, then

Commander Read:

"Please accept my hearty air cut
flight and accept for your own and
deep admiration. We are at least be made
deserved the distinction of transport and
country.

Early in the day there came in her wake
Universal satisfaction was trailing in first she
on a Saturday, when the flight, remembrance

The broad waters of steadily, remorseless
slopes of Mount Edgecumbe through a
completion of the longest something extra

Rochester was the U. S. S. and dip, she
to catch the first glimpse of the

文：〔美〕乔恩·谢斯卡

翻译：方素珍

图：〔美〕莱恩·史密斯

三只小猪的 真实故事



文：〔美〕乔恩·谢斯卡 图：〔美〕莱恩·史密斯
翻译：方素珍

河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

三只小猪的真实故事 / (美) 谢斯卡 (Scieszka, J.) 文; (美) 史密斯 (Smith, L.) 图; 方素珍译.
—石家庄: 河北教育出版社, 2007.4 (2012.3重印)

ISBN 978-7-5434-6461-2

I. 三… II. ①谢…②史…③方… III. 图画故事—美国—现代 IV. I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第022161号

冀图登字: 03-2007-006

The True Story of The 3 Little Pigs

Text Copyright © by Jon Scieszka, 1989

Illustrations Copyright © by Lane Smith, 1989

First published in 1989 by Viking Penguin, a division of Penguin Books USA Inc.

Published simultaneously in Canada

through Bardon-Chinese Media Agency.

All rights reserved.

三只小猪的真实故事

编辑顾问: 余治莹

译文顾问: 王 林

责任编辑: 颜 达 袁淑萍

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团公司

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 889×1194mm 1/16

印张: 2.5

版次: 2007年4月第1版

印次: 2012年3月第11次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-6461-2

定价: 29.80元

三只小猪的 真实故事



口述 / 一只狼

文：〔美〕乔恩·谢斯卡 图：〔美〕莱恩·史密斯

翻译：方素珍

河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

三只小猪的真实故事 / (美) 谢斯卡 (Scieszka, J.) 文; (美) 史密斯 (Smith, L.) 图; 方素珍译.
—石家庄: 河北教育出版社, 2007.4 (2012.3重印)

ISBN 978-7-5434-6461-2

I.三… II.①谢…②史…③方… III.图画故事—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第022161号

冀图登字: 03-2007-006

The True Story of The 3 Little Pigs

Text Copyright © by Jon Scieszka, 1989

Illustrations Copyright © by Lane Smith, 1989

First published in 1989 by Viking Penguin, a division of Penguin Books USA Inc.

Published simultaneously in Canada

through Bardon-Chinese Media Agency.

All rights reserved.

三只小猪的真实故事

编辑顾问: 余治莹

译文顾问: 王 林

责任编辑: 颜 达 袁淑萍

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团公司

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 889×1194mm 1/16

印张: 2.5

版次: 2007年4月第1版

印次: 2012年3月第11次印刷

书号: ISBN 978-7-5434-6461-2

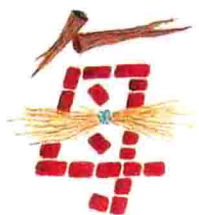
定价: 29.80元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题请与印刷厂联系(010-67887676转816)

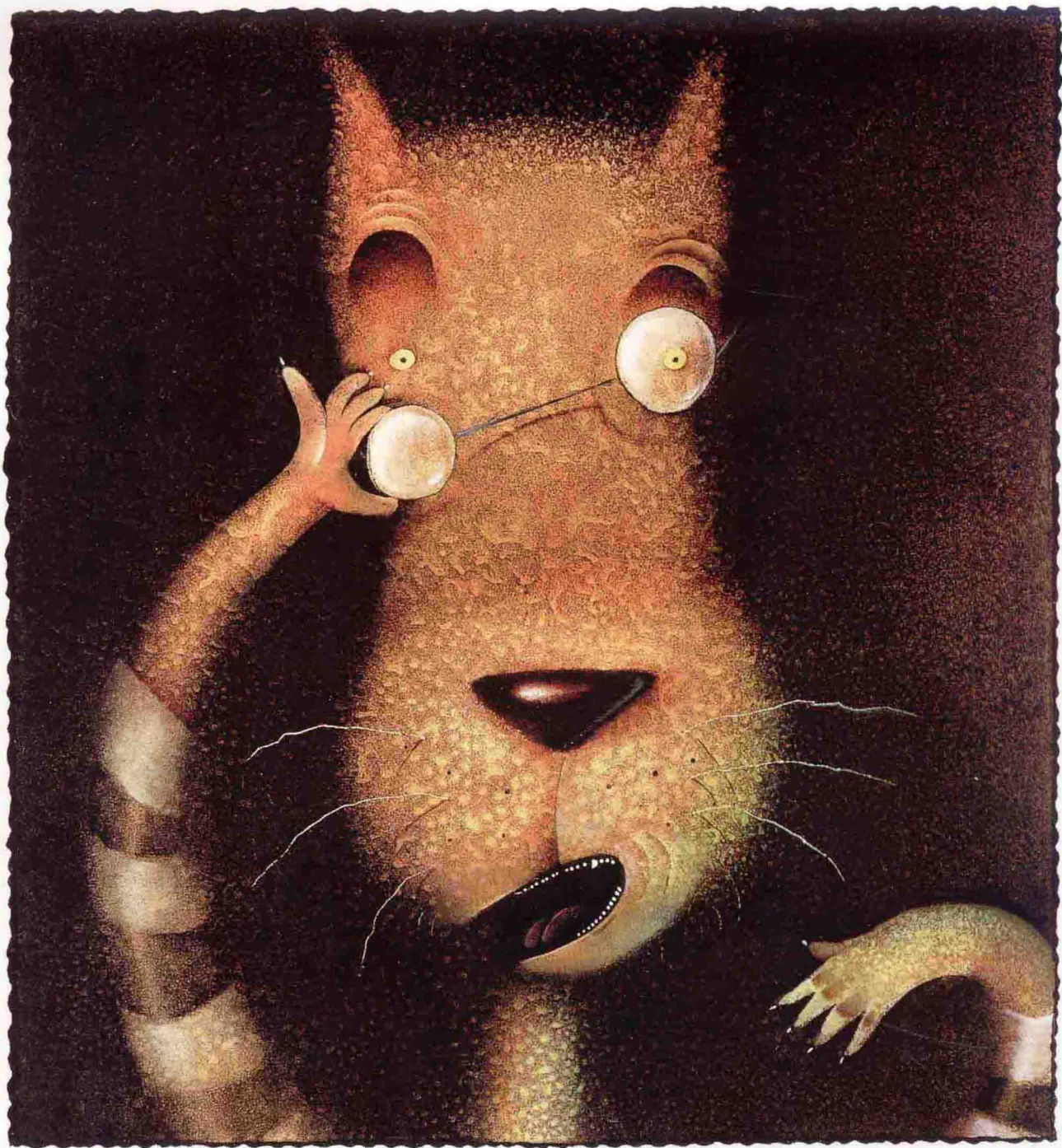


三只小猪的真实故事



个人都知道三只小
猪的故事，至少他们认为自己知道。但是，我要告诉你一个小秘密，没有人知道这个故事的真相，因为没有人听过我的说法。



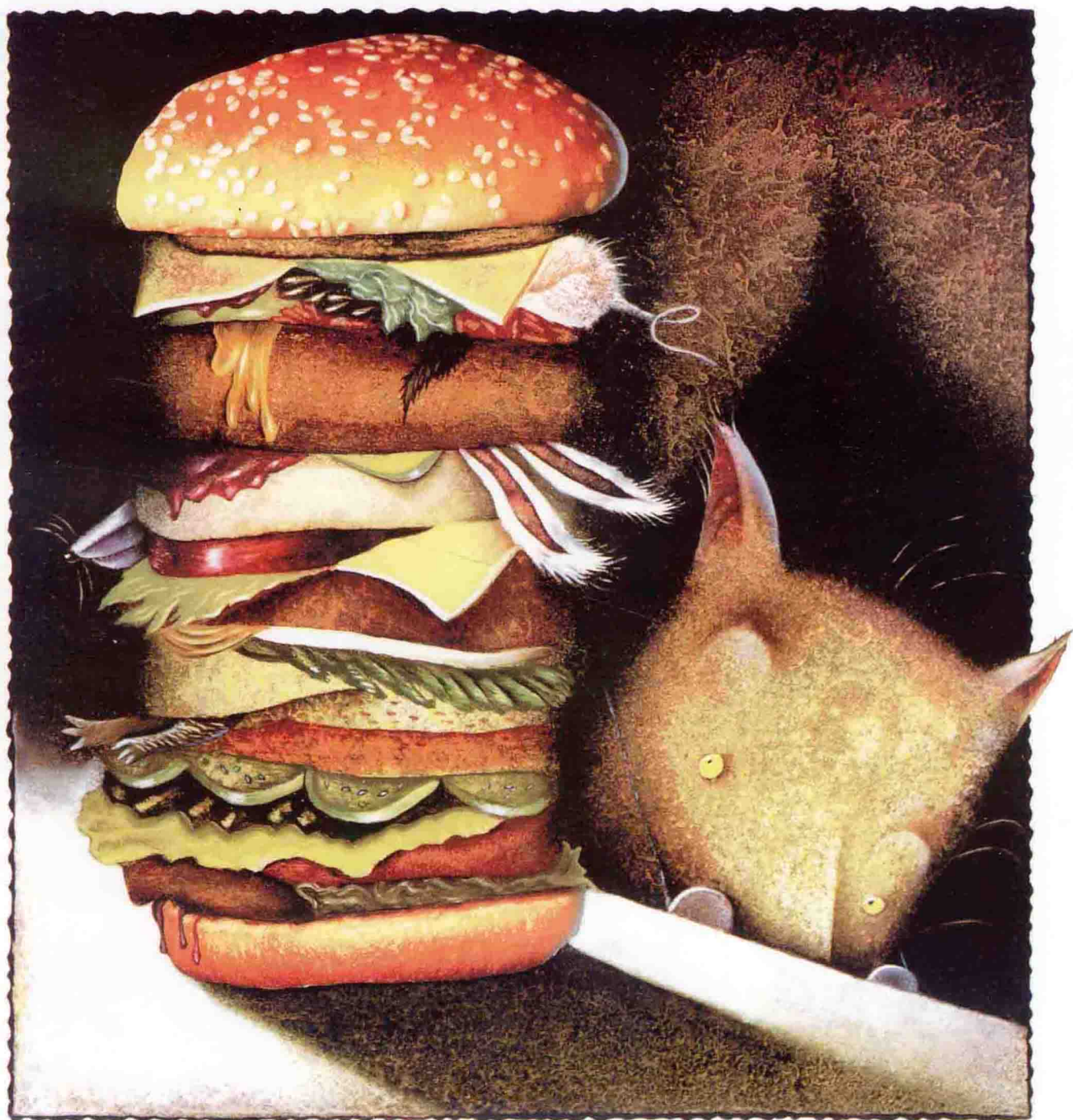


我是一只狼，叫亚力山大。

你可以叫我阿力。

我不知道“坏蛋大野狼”的故事是怎么开始的。

但是，那都是错的！



也许是因为和我们吃的东西有关系吧！狼喜欢吃小兔子、小羊和小猪这一类可爱的动物。可这不是我的错呀！我们天生就是这样的啊！起司汉堡也很可爱，你喜欢吃汉堡，那么，大家也可以说你是大坏蛋喽？



就像我说的，这个“坏蛋大野狼”
的故事是错的，真实的故事是一个喷
嚏和一杯糖引起的——

这是

一个

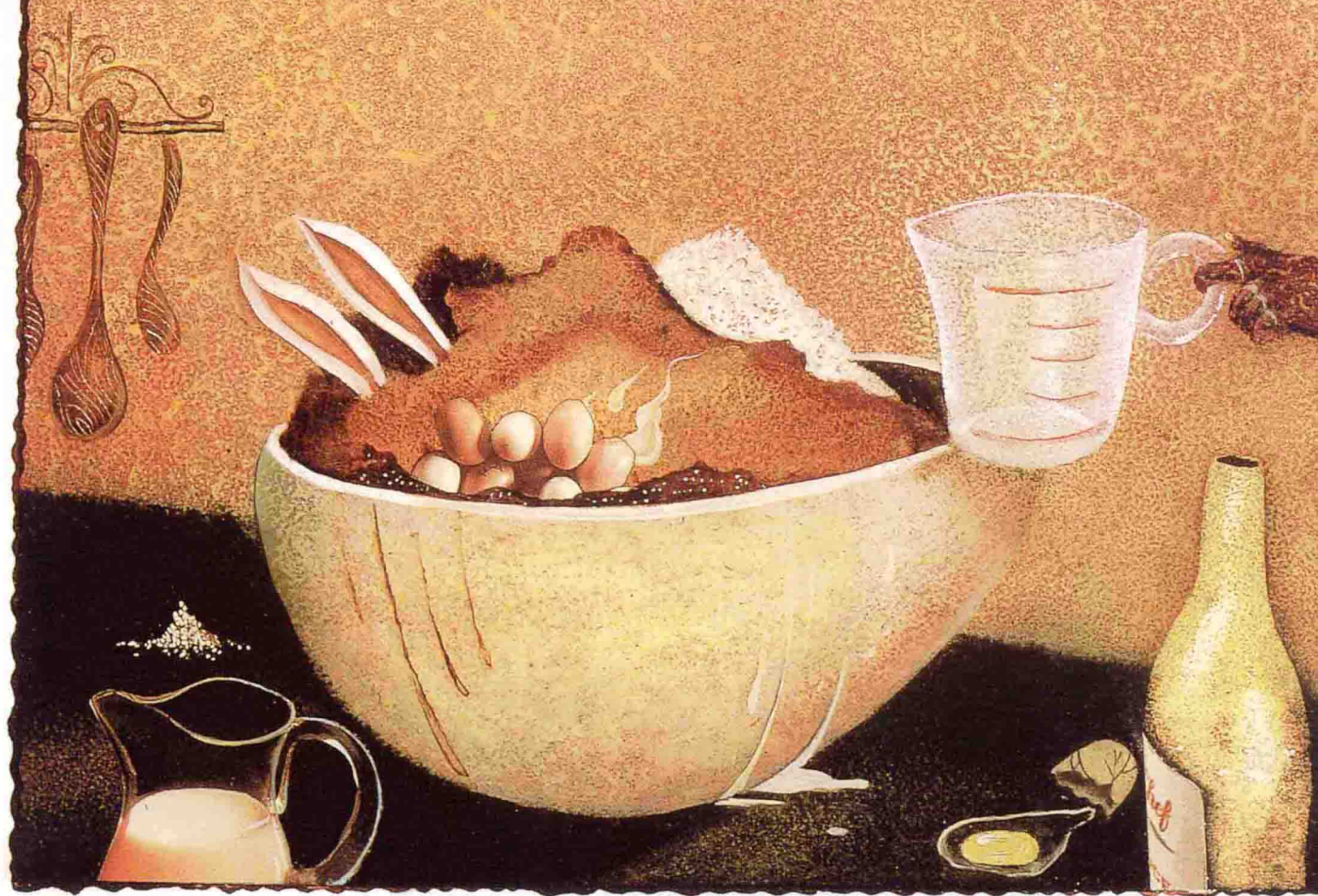
真实

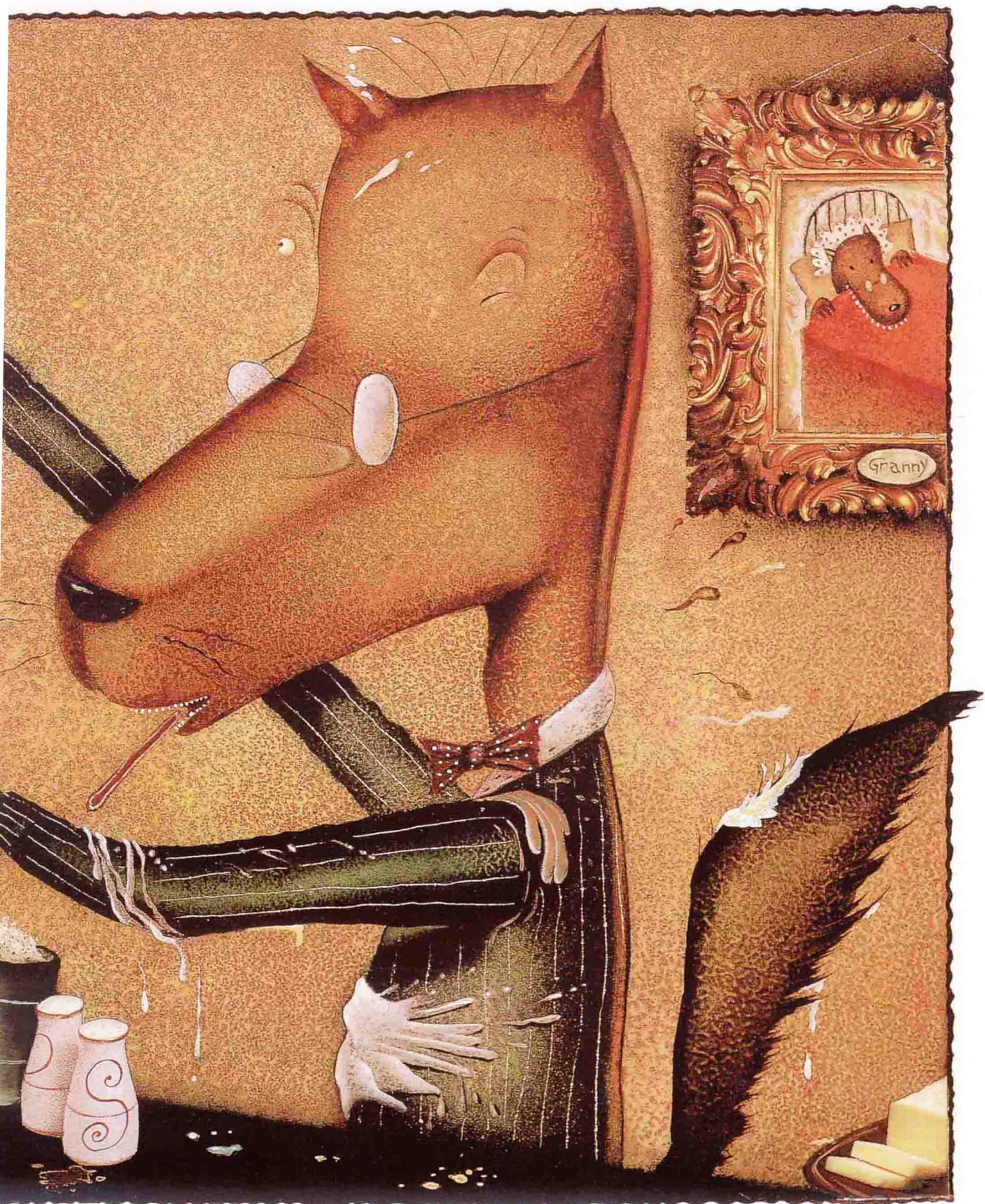
的

故事

很久很久以前，当我
为亲爱的老奶奶做生日蛋
糕的时候，我得了重感冒，
我不停地打喷嚏。

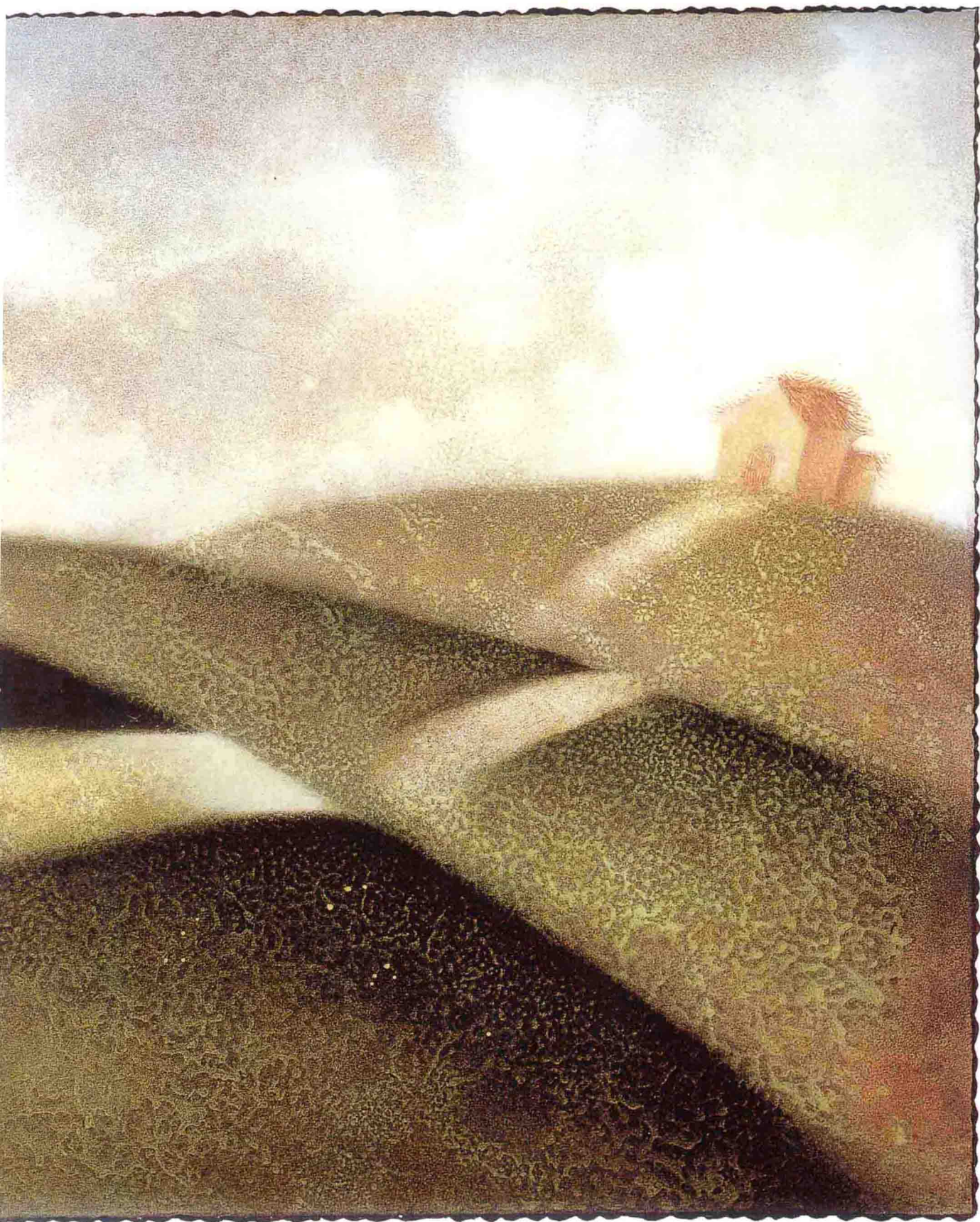
不巧的是，我的糖用
完了。

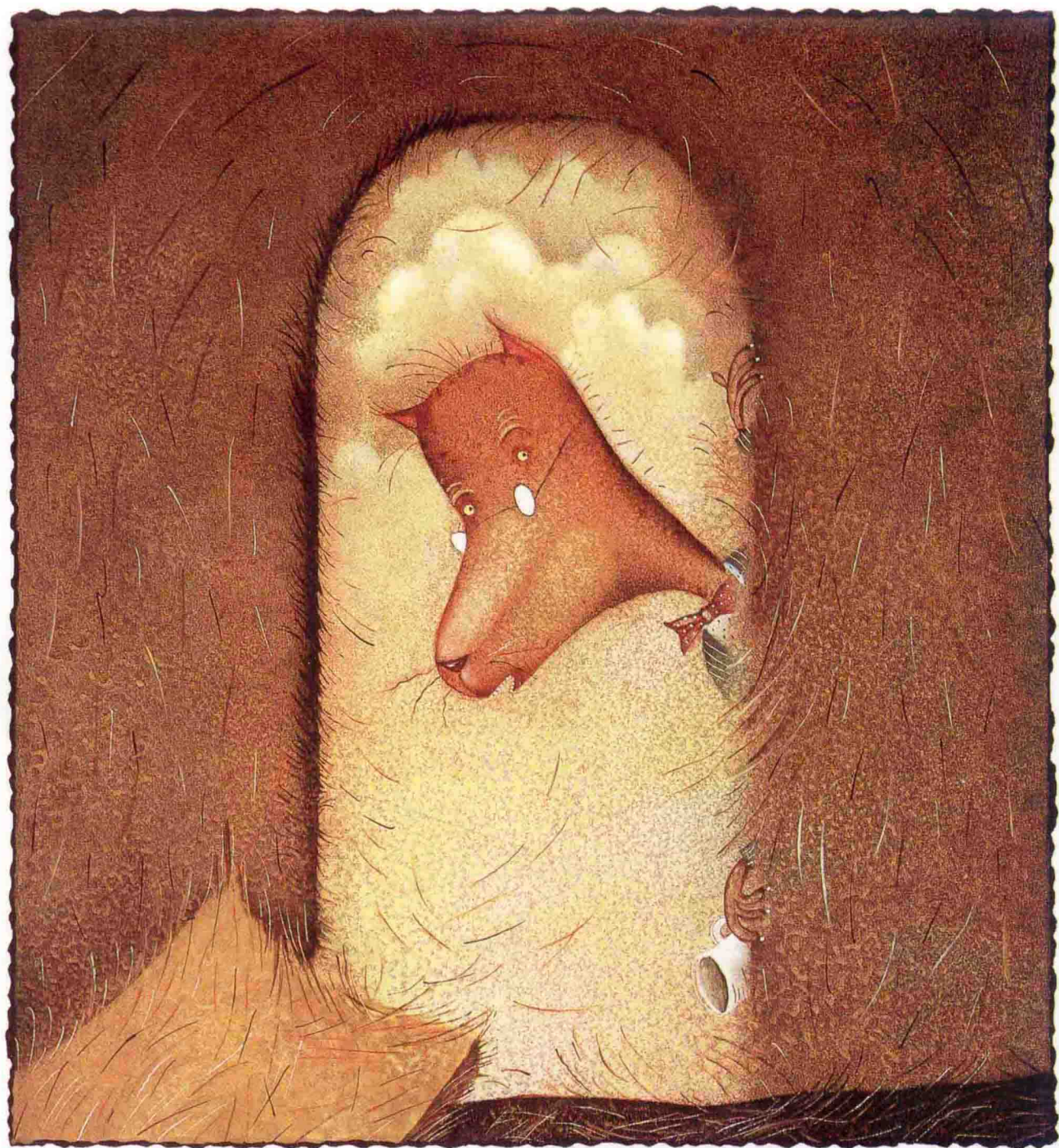




于是，我出门去向邻居借一杯糖。这个邻居是一只猪，而且不是很聪明的猪。他用稻草盖了一幢房子，你相信吗？我的意思是，哪一个脑筋正常的家伙，会用稻草盖房子呢？

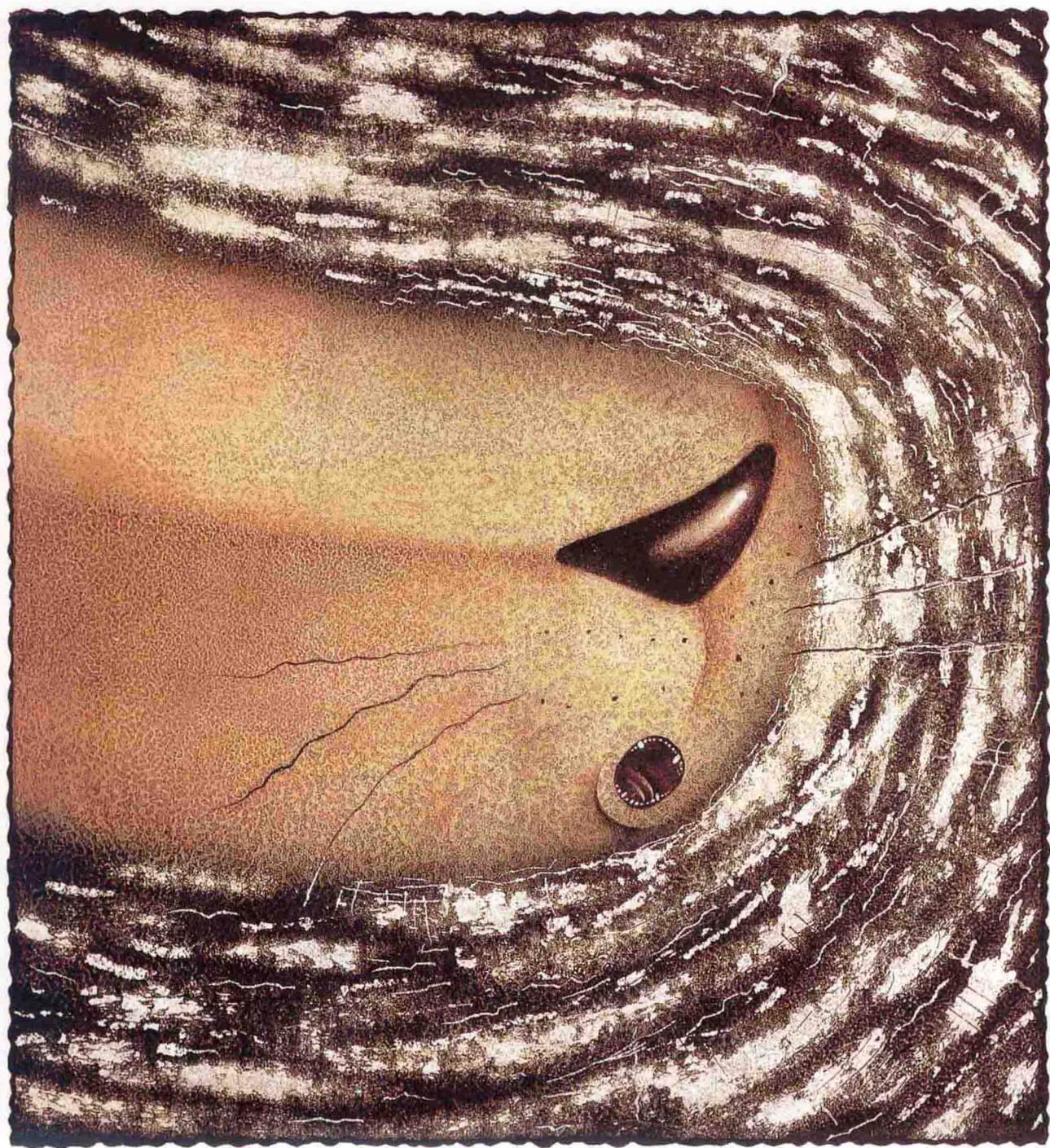






我才敲一下门，那扇稻草做的门马上就掉下来，散了一地。我可不想这样走进去，所以，我在门口喊着：“小猪，小猪，你在家吗？”没有任何回答。

我正想走回家，为奶奶做一个不加糖的生日蛋糕。



这时候，我的鼻子开始发痒。
我觉得有个喷嚏要冲出来了。
我张大鼻孔和嘴巴，
哼啊哼的。